

Olson, l'hon. Horace Andrew (Bud), C.P.—*Suite*

- Économie...—*Suite*  
 Perspectives d'emploi, 749  
 Elections générales, tendance que révèle le sondage Gallup, demande de nouveau calcul, q., 1525  
 Énergie  
 Industrie pétrolière, situation, politique du gouv., q., 1663-64, 1664  
 Programme énergétique national, avis d'intention de poser des q., 1651  
 Énergie et ressources naturelles  
 Industrie du pétrole et gaz, pertes d'emplois, q., 1790-91  
 Énergie, mines et ressources  
 Projet Hibernia, avenir, position du gouv., q., 901-02  
 Félicitations reçues, et remerciements, à l'occasion de son 35<sup>e</sup> anniversaire de vie parlementaire, 1646-48  
 Finances nationales  
 Déficit, hausse, position du gouv., q., 1079  
 Politique monétaire, maintien, position du gouv., q., 778-79  
 Réunion des ministres, demande d'obtention du programme, q., 647  
 Nature de la réunion, q., 678-79  
 Taux d'intérêt et frais de service de la dette nationale, lien, q., 1357-58  
 Finances nationales, com. permanent  
 18<sup>e</sup> rap., Pouvoir d'emprunt n° 2, 1992-93—C-98, sans am., 2811  
 19<sup>e</sup>, Loi budgétaire de 1992 (mesures fiscales)—C-76, sans am., 2927  
 20<sup>e</sup>, Budget supplémentaire (C), 1992-93, présentation et a., 2953-54  
 21<sup>e</sup>, Crédits n° 1, 1993-94—C-120, sans am., 2970  
 22<sup>e</sup>, Dépenses publiques, compression, n° 2—C-113, sans am., 3014  
 23<sup>e</sup>, Société canadienne des postes—C-73, sans am., 3130  
 24<sup>e</sup>, Pouvoir d'emprunt 1993-94—C-117, sans am., 3202  
 25<sup>e</sup>, Loi budgétaire de 1992 (organismes gouv.)—C-93, sans am., 3271, 3272-73  
 27<sup>e</sup>, Budget des dépenses principal, 1993-94, présentation et a., 3393-95  
 Gouvernement, bilan de son administration, interpellation, débat, 2159, 2160-62, 2163, 2164, 2165-66  
 Autonomie gouv., 2161  
 Banque Royale, 2161  
 Campagne référendaire, 2163  
 Entente constitutionnelle, 2160  
 Nova Corporation, 2161, 2162  
 Scrutin secret, 2160  
 Impôt sur le revenu, Allocations spéciales pour enfants et Allocations familiales—C-80, 2144, 2145, 2148  
 Industrie du transport aérien, dédoublement des services, position du gouv., q., 1956, 1957  
 Justice  
 Ng, M. Charles, coût de la procédure d'extradition (F), 479  
 Loi référendaire—C-81, 1639, 1640-43  
 Alberta, exemple, 1640, 1641  
 Ronde Canada, 1642  
 Sénat triple E, 1640, 1641  
 Manutention des grains à Thunder Bay—C-37, 417-19; étude en com. plénier, 429, 430-31, 437-38, 442  
 Employés désignés essentiels, 418  
 Grèves antérieurs, allusion, 417-18  
 Manutention des grains en C.-B.—C-25, 211-12; étude en com. plénier, 213-14  
 Molson, l'hon. Hartland de M., démission du Sénat, hommages, 3258-59  
 Offices de commercialisation, manque d'appuis pour le maintien, q., 868  
 Offices de commercialisation des produits de ferme—C-54, 1444-46  
 Normes sanitaires, 1446  
 Prélèvements nationaux, 1444-45  
 Pauvreté chez les enfants, présentation de pétitions, 2277

Olson, l'hon. Horace Andrew (Bud), C.P.—*Suite*

- Pêches  
 Plateau continental, extension unilatérale de la compétence du Canada au-delà de la présente limite, q., 912  
 Pétrole et gaz, production et rationalisation de l'exploitation—C-58, 1742-43  
 Forage, 1742, 1743  
 Ocean Ranger, naufrage, allusions, 1742  
 Qualités requises des travailleurs, 1742, 1743  
 Sécurité extracôtière, 1742  
 Poitras, l'hon. Jean-Marie, démission du Sénat, hommages, 3240-41  
 Pouvoir d'emprunt n° 2 de 1992-93—C-98, 2800-01, 2817-18  
 Bons de Trésor, 2818  
 Emprunt supplémentaire, 2818  
 Pouvoir d'emprunt, 1993-94—C-117, 3184, 3185  
 Question de privilège  
 Banques et commerce, com. permanent  
 23<sup>e</sup> rap., Brevets—C-91, recevabilité du rap., 2600, 2601  
 Rapport minoritaire des libéraux, 2601  
 Réforme du Sénat, mot. portant approbation du principe d'un Sénat électif, étude en com. plénier, 920-21, 922, 923-25, 1674-76, 1964-65  
 Règlement du Sénat  
 Q. de privilège, commentaires, 102-03  
 Recours, prolongation de la période des q., 944  
 Relations canado-américaines  
 Rencontre du premier ministre et du président des É.-U., programme, q., 2766, 2767  
 Rémunération du secteur public—C-29, 384-85, 386; étude en com. plénier, 393, 394, 397, 403, 404  
 Grains, inspecteurs, 385  
 Primes pour les hauts fonctionnaires, 385  
 Relations patronales-syndicales, 384  
 Renouvellement du Canada, étude du rap. du com. mixte spécial, 1095, 1096, 1269-72  
 Sénat élu, efficace et à représentation égal (triple-E), 1269, 1270, 1271  
 Ross, l'hon. James W., démission du Sénat, hommages, 3240-41  
 Sénat  
 Leader du gouv., devoir de répondre aux questions, q., 53, 54  
 Période des questions, raccourcissement  
 Déclaration, 2679  
 Position du gouv., q., 2681  
 Services postaux, maintien, 1991—C-40, étude en com. plénier, 524, 525  
 Société canadienne des postes—C-73, 3156-57  
 Bureaux de poste ruraux, 3156  
 Privatisation, 3156, 3157  
 Régime d'épargne-actions, 3156, 3157  
 Relations de travail, 3157  
 Société du crédit agricole—C-95, 2963-65  
 Marchés mondiaux de grain, 2963  
 Privatisation, 2963, 2964  
 Revenu d'un agriculteur à l'extérieur de l'exploitation agricole, 2963  
 Sask., problèmes, 2963  
 Taxe sur les produits et services, déc., 804-05  
 Taxe sur les produits et services, problèmes qu'elle cause aux Canadiens, avis d'interpellation, 624, débat, 930-31, 932  
 Agriculteurs, droit à une déclaration, 930  
 Intérêt, taux, 932  
 Licenciements, 931  
 Petits commerçants, comptabilité, 930  
 Système de remboursements, 930, 931  
 Tkachuk, l'hon. David, sénateur nouveau, souhaits de bienvenue, 3444  
 Transports  
 Port de Vancouver, loi de retour au travail, q., 183, 184  
 Transport aérien des voyageurs au Canada, politique du gouv., q., 3018, 3019